

# Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitung,  
Istruzioni di montaggio, Monteringshandledning,  
Asennusohje, Instruction de montage,  
Montegehandleiding, Инструкция по установке)



## Tažné zařízení Ford Galaxy 1995->04/2000

Ťažné zariadenie  
Towbars  
Trekhaak  
Anhängerkupplung de  
Dispositif d'attelage  
Equipo de remolque  
Sprzęt holowniczy  
Hinauslaitleet  
Буксирное оборудование



výrobce / dodavatel  
**SVC Group s.r.o.**

**Odkaz na produkt:**

<https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sro-uby-pevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960>



[www.svcgroup.cz](https://www.svcgroup.cz)



Montážní návod  
Fitting instruction  
Anbauanweisung

Classe A50-X  
EC 94/20  
E27 00 - 0055

**Ford Galaxy  
Seat Alhambra  
VW Sharan**

včetně/incl. 4x4

**Type: VTZ 001-151  
VTZ 002-151**

 **2510 kg**

 **2045 kg**

**D**  
Hodnota  
value  
Wert  
**11,05 kN**

 **85kg**



6ks M10x40  
2ks M 5x16



6ks 10



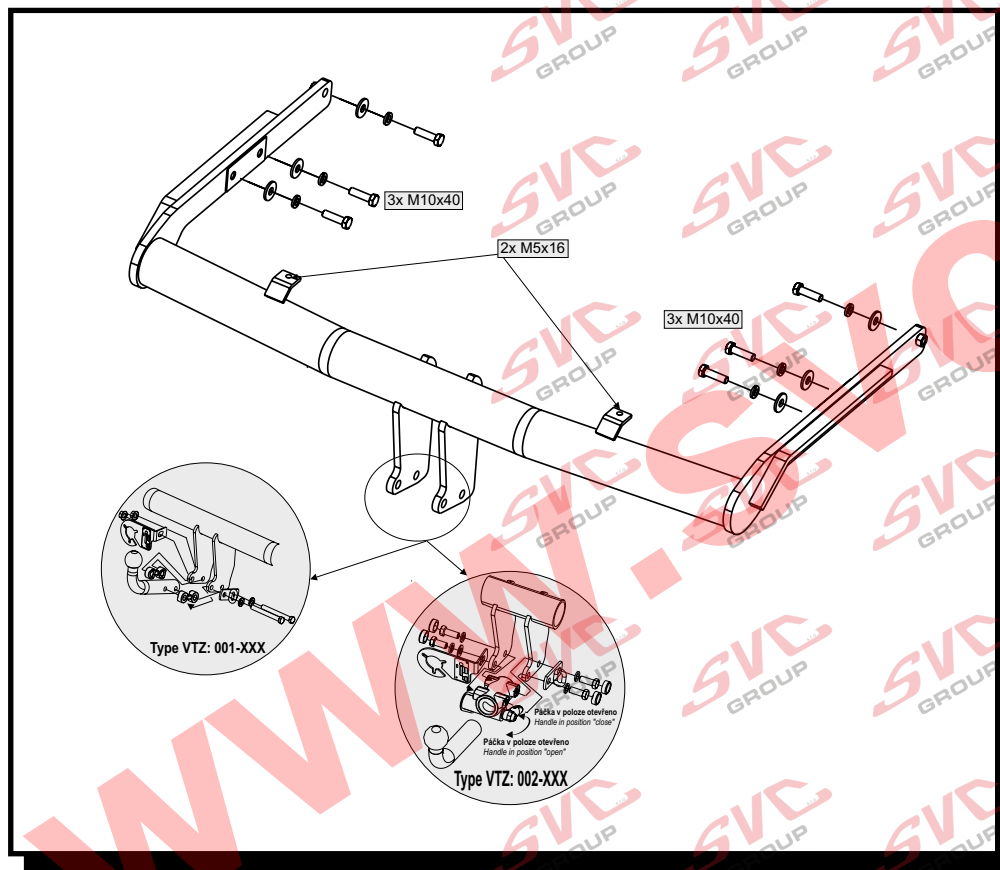
2ks 5.3  
6ks - 10.5



2ks M5

**čep: VT 07  
el: ZV 220**

| Předepsané utahovací momenty:<br>Specified torque settings: |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                             |  |  |
| M5                                                          | 5,9 Nm                                                                              | 6,5 Nm                                                                              |
| M6                                                          | 10,0 Nm                                                                             | 10,5 Nm                                                                             |
| M10                                                         | 49,0 Nm                                                                             | 51,0 Nm                                                                             |
| M12                                                         | 85,0 Nm                                                                             | 87,0 Nm                                                                             |
| M14                                                         | 135,0 Nm                                                                            | 138,0 Nm                                                                            |
| M16                                                         | 210,0 Nm                                                                            | 214,1 Nm                                                                            |



**Montážní návod**

**VW Sharan, Seat Alhambra, Ford Galaxi ->4/2000**

- Demontujte z vozu zadní nárazník, výtuhu nárazníku, rezervní kolo a tepelný hliníkový kryt tlumiče výfuku. Očistěte v místech pro uchycení tažného zařízení případné nečistoty. Zhotovíme výřez nárazníku.
- Od zadu do nosníků nasuneme hlavní nosník tažného zařízení jen do poloviny a na držáky přichytíme zpět nárazník 2 šrouby M5x16 s velkoplošnými podložkami a dotáhneme.
- Poté nárazník s tažným zařízením zasuneme do nosníků. Přichytíme nejprve nárazník na bocích a poté tažné zařízení 6 šrouby M10x40 přes velkoplošné podložky a celé řádně dotáhneme dle utahovacích momentů.
- Vrátíme zpět tepelný štít a rezervní kolo. (Výtuha nebude již zapotřebí).

**Všeobecné pokyny:**

- V úchytech a spojích tažného zařízení s karosérií musí být karosérie očištěna od měkkých antikoročních ochranných (nástríků karosérie). Všechny vrtané otvory očistěte od špon a ošetřete antikoročním přípravkem.
- Kulový čep a pohyblivé součásti udržujte v čistotě a mažte tukem, použijte na třecí plochy a otvory systému krytky k tomu určené.
- Použijte dodaný pevnostní spojovací materiál
- Po ujetí cca 1000 km s vlekem, nechte zkontrolovat šroubové spoje tažného zařízení.
- Kulový čep nesmí ze zákona překrývat registrační značku vozu.
- Zapojení el instalace tažného zařízení k vozu musí odpovídat příslušným platným normám a požadavku výrobce vozu (viz. příručka k vozu, či u prodejce vozu).

**Tažné zařízení je pevnostně zkušeno dle předpisu ES 94/20 splňuje všechny předepsané normy ES**

Typ: VTZ 001-151  
VTZ 002-151

**SVC NÁCHOD, s.r.o.**  
Pod Smrkem 2031, 547 01 Náchod ČR

e-mail: [svc@svcnachod.cz](mailto:svc@svcnachod.cz)  
INFO-HELLP : [www.svcnachod.cz](http://www.svcnachod.cz)

Tel.: +420 491421021  
mob.: +420 603360607

### Fitting instructions:

1. Dismantle the back bumper from a car, also dismantle a bumper reinforcement, spare wheel and heat aluminium cover exhaust pipe silencer. Clean the dirt in places for attaching the coupling device. Make a slot in a bumper.
2. Put the main beam of a coupling device from the back into beams only into a half way and attach the bumper back to brackets by using two M5x16 bolts with large area washers and tighten them.
3. Then put in the bumper together with the coupling device to the beams. First attach the bumper on the sides and then the coupling device by using six M10x40 bolts through large area washers and tighten it properly according to torque moments.
4. Put the heat shield and the spare wheel back. (The reinforcement will not be needed anymore).

### General instructions:

- 1 Remove insulating material on a car body in grips and joints of a tow bar with a car body. Clean all drilled holes with anticorrosive agent and remove all metal shavings.
- 2 Keep ball hitch and all moving parts clean and grease them, use on friction areas and use original supplied plastic covering caps.
- 3 Use supplied mechanical strenght jointing material.
- 4 It is recommended to retighten all fixing bolts and nuts after coupling device has been in use approximately 1000 km.
- 5 According to a law a ball hitch cannot cover a number plate.
- 6 Wiring of a tow bar must be up to a standard and car maker requirements (see a car manual or ask a car dealer).

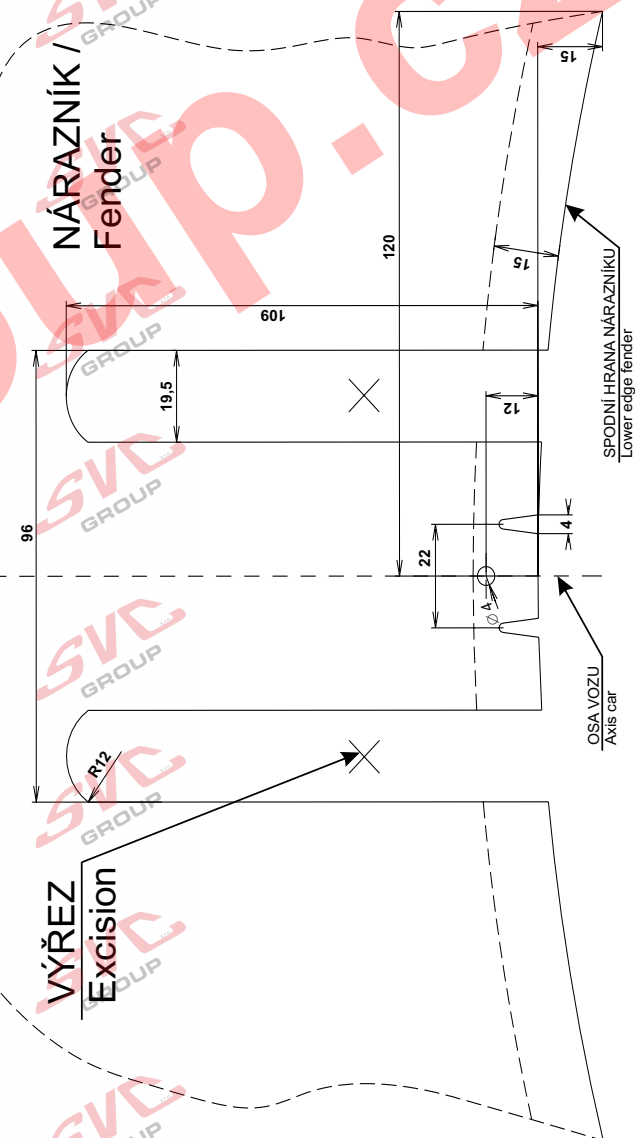
The tow bar has been physically tested according to a regulation 94/20/EC and fulfils all prescribed ES regulations

GB

JEN PRO INFORMACI /  
Only for information

PRO TYP / For by type : VTZ 151 - 000  
VW SHARAN ->2000 FORD GALAXY  
SEAT ALHAMBRA

VLOŽT ZE VNITŘ NÁRAZNIKU /  
Interpose in from within fender



TISK / Print : A4

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

# Náš zákaznický servis je vám k dispozici

 **+420 491 421 021**

 **svc@svcgroup.cz**



Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení  
s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou  
ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

**[www.svcgroup.cz](http://www.svcgroup.cz)**